

ÉLIANE BEAUFILS

- Professeure au Département Théâtre de l'Université Paris 8, membre de l'UR Scènes du monde, axe Esthétique
- Esthétiques théâtrales et performantielles de l'Anthropocène et des écologies de transition
- Dramaturgies radiophoniques et audioguidées
- Dramaturgies participatives et immersives
- Esthétique du théâtre et de la performance contemporains européens, notamment germanophones
- Thématiques récurrentes: autopoïèses, violences, poétique, critique, action, dramaturgies relationnelles.

PRÉSENTATION DES TRAVAUX, COURS ET ACTIVITÉS ADMINISTRATIVES

SOMMAIRE

PROFIL	1
AXES DE RECHERCHE	2
PARCOURS PROFESSIONNEL	2
PARCOURS UNIVERSITAIRE ET BOURSES D'ÉTUDE	3
DIRECTION DE PROJETS DE RECHERCHE	4
DÉTAIL DES ÉVÉNEMENTS SCIENTIFIQUES ORGANISÉS	6
ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE	8
ENCADREMENT DE JEUNES CHERCHEUR.E.S	11
ACTIVITÉS ET RESPONSABILITÉS ADMINISTRATIVES	11
INVITATIONS A DES SÉMINAIRES FRANÇAIS ET ÉTRANGERS	12

AXES DE RECHERCHE

Mes recherches s'intéressent au théâtre comme voie de réflexion du contemporain. Elles analysent notamment le théâtre comme dispositif critique, voire comme laboratoire de comportements et de pensées.

Recherches en cours

Théâtre et avenir climatique: les diverses théâtralités développées en regard de l'avenir climatique; leurs dimensions critiques ou politiques (lien à l'action, au contexte politique ou culturel)

Scènes pour un monde nouveau. Le théâtre comme laboratoire du futur. Scènes et plantes; croisements théâtre/design; les formes et registres de la spéculation au théâtre; études de réception (recherche-action).

Radiophonies critiques et poétiques: études de nouvelles créations radiophoniques, et mises en perspective historiques; radio, podcasts dans l'anthropocène.

Les arts participatifs comme laboratoires de pratiques et de gouvernance.

Études de réception, en particulier des théâtralités et pratiques participatives.

Recherches passées

Dramaturgies de l'être-ensemble: les spectacles ouverts comme dispositifs de signes et de relations; leur rapport au spectateur; les projets participatifs.

Violences, souffrances: théories; dramaturgies et esthétiques; contextes culturels et socio-politiques ; stratégies spectatorielles.

Théâtre contemporain, notamment allemand (XXème et XXIème) : esthétique, mises en scènes; système théâtral et contexte culturel, socio-politique et économique ; études monographiques.

Théâtre et conflits à l'ère contemporaine: entre témoignages, interventions, documentaires et subversions critiques.

Théâtralités critiques, réflexives, performantielles : notamment mises en abyme, réflexions performatives, rôle de la voix.

PARCOURS PROFESSIONNEL

2024- Université Paris 8, département Théâtre
Professeure

2024-2025 Délégation au CRAL- CNRS/EHESS

2012- Université Paris 8, département Théâtre
Maîtresse de conférences

2009-12 Université de Strasbourg, ITI-RI
Maîtresse de conférences

2011-12 Goethe Universität Frankfurt – Romanistik/ Theaterwissenschaft
Chargée de cours

- 2007-12 **Université Paris 8 – Département d'Etudes Théâtrales**
Chargée de cours (sauf 2008-2009)
- 2008-09 **Université Paris 4 Sorbonne Département d'Etudes germaniques**
Attaché Temporaire d'Enseignement et de Recherche
- 2006-08 **Lycée Antoine de Saint-Exupéry, Hambourg**
Enseignante de littérature allemande pour natifs germanophones
- 1997-2005 **ENSAM de Metz**
PRAG, Directrice du département Culture, Sciences de l'homme et de la société
- 1996-97 **Collège Taison, Metz**
Enseignante agrégée
- 1995-1996 **Ambassades d'Allemagne et de France, Brunei Darussalam**
Chargée de cours, de traduction et d'interprétariat (conjoint en coopération)
- 1994-1995 **Lycée Val de Murigny, Reims**
Enseignante agrégée stagiaire

PARCOURS UNIVERSITAIRE

Juin 2024 Statut de professeure, après audition de repyramidage.

Mars 2023 Promotion à la hors classe.

Février 2020 Qualification aux fonctions de professeure des universités.
Sections 18 (Arts) et 12 (Langues et littératures germaniques).

26 Novembre 2019 Soutenance de l'habilitation à diriger des recherches
Garante : Isabelle Barbéris, Université Paris 7 Diderot.

Dossier composé

- d'un mémoire, *Violence, poésie, être-ensemble. Entre réflexivité et performativité*
- du recueil des publications
- d'un essai inédit, *Toucher par la pensée. Langues critiques poétiques au théâtre.*

Jury: Isabelle Barbéris, Christine Hamon-Sirejols (PR études théâtrales, université Paris 3, rapporteure), Jean-Louis Besson (PR études théâtrales, université Paris 10, rapporteur), Pierre Longuenesse (PR études théâtrales, université Paris 3, président de jury), Carole Talon-Hugon (PR philosophie, université Nice Sophia Antipolis/ université de Cergy Pontoise), André Helbo (PR études théâtrales, université libre de Bruxelles) et Helga Finter (PR études théâtrales, université de Giessen).

2006 Qualification aux fonctions de Maître de conférences
Section 18 (Arts) et 12 (Langues et littératures germaniques)

2000-05 Doctorat à l'Université Paris 4 Sorbonne sous la direction de Jean-Marie Valentin
(Paris 4 Sorbonne, IUF)

Corps furieux, corps souffrants. Violence et cruauté dans le théâtre contemporain de langue allemande (Dirk Dobbrow, Elfriede Jelinek, Dea Lober, Marius von Mayenburg, Hermann Nitsch, Albert Ostermaier, Moritz Rinke, Hans Jörg Schertenleib, Werner Schwab), 595 p.

Jury : Francine Maier-Schaeffer (Université de Rennes II, rapporteure) ; Jean-Jacques Pollet, Recteur de l'Académie de Rouen (rapporteur); Bernard Banoun (Université Paris 4 Sorbonne) ; Jean-Marie Valentin (Université Paris 4 Sorbonne, IUF).

Mention : Très honorable avec les félicitations du jury à l'unanimité

1994-1995 Université Paris 4 Sorbonne, Ecole normale Supérieure de la rue d'Ulm
Agrégation externe d'allemand.

1993-1994 Université Paris 4 Sorbonne, Université de Heidelberg (Allemagne)
DEA en Etudes germaniques sous la direction de Jean-Marie Valentin :
Le théâtre dans le théâtre : indice de mutations des dramaturgies contemporaines. Mention très bien.

1991-1993 Institut d'Etudes Politiques de Paris
Section Communication et ressources humaines. Mention bien.
Maîtrise à l'université Paris 4 Sorbonne, sous la direction de Jean-Marie Valentin :
Langue et écriture pour Elias Canetti. Mention très bien.

Suivi de cours à l'ENS d'Ulm.

1988-1991 Lycée Henri IV, Paris
Hypokhâgne et khâgnes S.

Licence d'allemand à l'université Paris 4 Sorbonne.

1988 Baccalauréat scientifique (option mathématiques). Mention très bien, félicitations.

BOURSES D'ETUDES

2003-05 DAAD Deutsches Akademisches Auslandsamt
Allocations de recherche doctorale (année 2003-2004 : travail à mi-temps à l'ENSAM, suivie d'un an de congé de recherches)

1990-92 Ecole Normale Supérieure de la rue D'Ulm, Paris
Bourses d'études

DIRECTION DE PROJETS DE RECHERCHE

1. Théâtre et poésie. Au-delà des genres

Dans les années 2000, des changements d'inflexion ont été perceptibles chez certains metteurs en scène qui n'hésitaient pas auparavant à imposer quatre heures de représentation provocante et éprouvante : que ce soient Andreas Kriegenburg, René Pollesch, Romeo Castellucci ou Luk Perceval, tous ont inclus dans leurs mises en scènes postdramatiques des passages qu'on peut

qualifier de poésies scéniques. Ces moments reposaient sur des disruptions marquantes mais ne produisaient pas d'étrangeté perturbatrice, bien au contraire, ils semblaient plutôt portés par le goût de l'émotion esthétique, de l'imagination et de l'altérité gratifiante. Ces poésies scéniques ont pris des formes multiples, verbales et non verbales, revêtant des significations diverses, présentées dans des articles et dans l'ouvrage collectif issu du colloque.

2. L'être-ensemble dans le théâtre et la performance contemporains

L'intérêt pour les mises en scène performatives m'a ensuite amenée à me concentrer sur des spectacles très ouverts et performatifs, pour étudier les mouvements de sens qu'ils produisent. S'ils ne reposent pas sur une transmission de narrations ou de messages à strictement parler, ils livrent cependant des signes. Il importait alors de voir dans quelle mesure ces dispositifs ne renvoyaient pas seulement les spectateurs à leur réception singulière, mais les invitaient à interroger les signes et indices, et à partager des questions. Certes, ces mouvements de sens n'étaient pas communs, mais ils étaient impulsés en commun et sur la base de la co-présence, à l'horizon d'un faire sens qui est toujours collectif et qui a une implication éthique.

Partenaires: Université Paris 8, université Paris 10, université Paul Valéry de Montpellier 3, Théâtre de la Commune, CNDC Angers.

3. Le théâtre face à l'avenir climatique

Les réflexions sur la critique, la résonance et l'être-ensemble vont nourrir les recherches et recherches-crétions sur un théâtre en prise avec le réchauffement climatique et la crise civilisationnelle sans précédent qui lui sera liée. Ce théâtre qui est encore en partie à inventer est lui-même confronté à la nécessité d'une représentation de multiples étants, échelles et possibles, ainsi qu'à la question de savoir quels imaginaires politiques on peut développer.

Partenaires (jusqu'en 2020): Université Paris 8, université Paul Valéry de Montpellier 3, Université Paris 10, théâtre de Nanterre-Amandiers, Theater Freiburg, théâtre de la Cité Internationale, théâtre de la Folle Pensée à Saint-Brieuc.

4. *Scènes pour un monde nouveau* (avec Flore Garcin-Marrou)

Activités 2022-2024 : - juillet 2022 : trois journées à Open_Kerminy

- 30 septembre 2022 : journée d'étude à la MSH-PN
- séminaire public MIP (Module d'Innovation Pédagogique) ArteC de 36h Croisement théâtre/design de février à mai 2023
- 21-25 mai 2024 : MIP ArteC de 36 h : Études de réception de dispositifs participatifs
- 22-25 mai 2024 : Dispositifs participatifs proposés au public, dans le parc de la Cité internationale, avec le soutien du théâtre de la Cité Internationale
- Journées d'études les 11-13 juillet 2024 à Open_Kerminy

- novembre 2024-mai 2025 : webinaire international portant sur les études de réception dans les arts participatifs

Valorisations : *Dramaturgies des plantes, Tangence*, n°132, décembre 2023.

Partenaires (jusqu'en 2024): l'EUR ArteC, la MSH-Paris Nord, Université Paris 8, université Paul Valéry de Montpellier 3, Université Paris 1, studio théâtre de Vitry, théâtre de la Cité Internationale, Open_Kerminy, ENSAD et Camondo.

DETAIL DES ÉVÉNEMENTS SCIENTIFIQUES ORGANISÉS

1. Journée d'études à la MSH-PN **Dramaturgies des plantes** le 30/09/2022.
*Dix intervenants. Spectacle *Bardane et moi*, de Chloé Déchery.*
2. **Organisation du colloque international expérimental** : « Le Théâtre, un laboratoire de comportements écologiques ? », 21-24 octobre 2020. Financement MSH Paris Nord, AAP Paris 8, Université Paris 10 et Université de Montpellier.
19 intervenants, dont 2 keynotes (Pays Bas, Norvège). 6 ateliers de recherche-crédation.
3. **Organisation de deux colloques « Le désir de belle radio aujourd'hui »**
« Le désir de radio aujourd'hui (1) : La fiction », 10-11 décembre 2020, université Paris 8 : reportée aux 20-21 mai 2021. Première partie du cycle mené sur trois ans co-organisé et co-financé avec Florence Thérond et Pierre-Marie Héron, RIRRA 21, université de Montpellier.
17 intervenants.
4. « Le désir de radio aujourd'hui (2) : Le documentaire », 15 et 16 novembre 2021, site Saint-Charles, université de Montpellier. Co-organisé avec Christophe Deleu et Irène Omelianenko.
17 intervenants. 2 performances.
5. **Co-Organisation du colloque international** avec Erica Magris, « Théâtre et Guerres : les théâtralités développées face aux conflits contemporains », 12-14 décembre 2019, Théâtre Nanterre-Amandiers.
22 intervenants, 1 keynote, 4 entretiens avec des artistes.
6. **Organisation du colloque international** « Le théâtre face à l'avenir climatique. Archives du vivant ou force de proposition ? », 14 décembre 2018, Université Paris 8/ Théâtre de Nanterre-Amandiers.
12 intervenants dont 1 keynote, 4 conférences traduites.
7. **Organisation de l'atelier de recherche-crédation** « Le théâtre des choses » mené par Heiner Goebbels avec les mastérants et doctorants de théâtre (Université Paris 8, janvier 2018, 25 h de séminaire).

Ce séminaire était une introduction au travail artistique du metteur en scène Heiner Goebbels. La mise en scène est conçue par l'artiste-chercheur comme composition davantage

que comme dramaturgie. Les recherches tant théoriques que pratiques ont tourné autour d'un théâtre des choses. Sur la base des matériaux collectés par les étudiants (textes, sons, lumières, objets), des équipes ont expérimenté des combinaisons de matériaux qui ont donné lieu ensuite à des explorations analytiques. Un doctorant (Theo Arnulf) est devenu un proche collaborateur de l'artiste.

7. Organisation du colloque expérimental « Développement de l'être-ensemble dans les arts performatifs contemporains », 16-18 juin 2016 au CNDC (avec les soutiens du Labex, des universités de Montpellier et de Paris 10, et du Centre National de la Danse d'Angers).

17 intervenants, 2 présentations d'atelier de licence et de master, et 2 spectacles du CNDC d'Angers (tous en recherche-crédation sur l'être-ensemble). Deux conférences traduites de l'allemand ou de l'anglais.

8. Organisation du colloque international « Développement de l'être-ensemble dans les arts performatifs contemporains ? », 8-10 décembre 2015 (avec les soutiens du Labex et de l'université Paris-Lumière), au théâtre de la Commune et avec la participation de Marie-José Malis.

24 intervenants et une table-ronde avec Marie-José Malis, Maxime Kurvers, Ivana Müller, Franck Apertet (les gens d'Uterpan) et Olivier Normand (Encyclopédie de la parole). Cinq conférences traduites. Une présentation d'atelier-pratique mené par Katia Légeret. Quatre conférences traduites de l'anglais.

9. Organisation de la journée d'étude internationale « Quel être-ensemble au théâtre aujourd'hui ? », 23/01/2015 (avec le soutien du Labex).

8 intervenants, une présentation de l'atelier d'Ivana Müller avec les étudiants de L3 en atelier-crédation, et une conférence-performance de Nadia Vadori-Gauthier. Une conférence traduite.

10. Co-organisation de la journée d'étude portée par Katia Légeret, « Transculturalité(s), Arts du spectacle vivant et littératures de l'Inde contemporaine : la fable animalière », 28 mai 2014.

8 intervenants, deux présentations d'ateliers pratiques.

11. Organisation du colloque international « Poésie et théâtre. Au-delà des genres », 6-7 décembre 2012, université Paris 8.

20 intervenants, 4 conférences traduites, une table-ronde avec Ivana Müller, Hauke Lanz, François Tanguy.

12. Co-organisation du colloque international du CIERA « 1989 - Un monde qui bascule. Utopies et créations en RDA à l'épreuve du réel », 15-17 octobre 2009, Paris, Maison Henri Heine et Centre d'histoire de l'art allemand.

34 intervenants, traductions simultanées.

13. Co-organisation du séminaire annuel du CIERA au Moulin d'Andé, « Comparer », 15-19 septembre 2009, 40 participants : 30 doctorants et postdoctorants, 10 chercheurs confirmés.

Cours de licence en Arts du spectacle – Théâtre

Méthodologie universitaire (L1, CM/ED, 32h, 2 ans, 2013-2014)

Le théâtre de la cruauté et les dramaturges français depuis les années 1930 (L3, ED, 24h)
Chargée de cours en licence de Théâtre et en licence d'Etudes romanes, Goethe Universität de Francfort

Violence du théâtre, théâtre de la violence ? (L2 et L3, CM/ED, 32h, 2007-2008)
Chargée de cours en licence Théâtre, Université Paris 8.

Le théâtre postdramatique (L3, CM/ED, 32h, 2009-2010)
Chargée de cours en licence Théâtre, Université Paris 8.

Mises en scène contemporaines de classiques (L2, CM/ED, 32h, 2010-2012)
Chargée de cours en licence Théâtre, Université Paris 8.

Analyse de spectacles (L1, CM/ED, 32h, 3 ans, 2012-2014)

Le tragique de l'Antiquité à nos jours (L1, CM/ED, 39h, 2 ans, 2014-2015)

Le tragique chez Friedrich Schiller (L1, CM/ED, 39h, 2 ans, 2015-2016)

Les théâtres de la catastrophe (L2, CM/ED, 32h, 3 ans, 2012-2014)

Esthétique des images et des nouvelles technologies : déconstructions d'images (L2, CM/ED, 32h, 4 ans, 2012-2015)

La performance contemporaine (L2, CM/ED, 39h, 4 ans, 2016-2020)

Histoire de la performance et des formes performantielles (L2, CM/ED, 39h, 2021 -)

Théâtre et pensée critique (L3, CM/ED, 39h, 3 ans, 2016-2020)

Penser la violence (L3, CM/ED, 39h, 4 ans, 2016-2020)

Brecht et après (L1, dramaturgie, CM/ED, 39h, 4 ans, 2021-2024)

Dystopies climatiques (L1, dramaturgie, CM/ED, 39h, 2019-2021)

Les théâtralités numériques (L3, CM/ED, 39h, 4 ans, 2020-2022) (avec Giuseppe Burighel)

Les théâtralités radiophoniques (L3, CM/ED, 39h, 4 ans, 2022-2024) (avec David Christoffel)

EC engagement au sein de l'association des personnels de l'université « Université de la Terre », dir. Eliane Beaufiles (L1- L3, CM/ED, 39h, 2020-2022)

EC TREES Transitions écologiques, économiques et sociales, conçus et coordonnés avec Carole Brunet : enseignement pluridisciplinaire à destination des licences, un autre à destination des masters, offerts dans le cadre du dispositif SoSkills (L1- L3, CM/ED, 39h, 2020-2021) et (M1-M2, CM/ED, 39h, 2020-2021)

Cours de Master en Arts de la scène

Arts participatifs et climat : Études de réception (M1/M2, CM/ED, 39h, 21-25 mai 2024) au théâtre de la Cité internationale, avec Barbara Bonnefoy, MCF en psychologie sociale à l'université de Nanterre

Croisements théâtre/design en regard de l'anthropocène (MIP Module Pédagogique Innovant ArteC, M1/M2, CM/ED, 39h, 2022-2023) avec Flore Garcin-Marrou

Scènes du réchauffement climatique (M1, CM/ED, 39h, 2020-2022)

Le théâtre face à l'avenir climatique (M1, CM/ED, 39h, 2019-2020)

L'être-ensemble dans les arts de la scène contemporains (M1, CM/ED, 39h, 3 ans, 2016-2018)

Théâtres poétiques (M1/M2, CM/ED, 32,5h, 4 ans, 2012-2015)

Cours de Master TREES Transitions écologiques, économiques et sociales

Qu'est-ce que l'Anthropocène ? Définition, discussion, faits scientifiques, perspectives bioclimatiques et politiques (M1, CM/ED, 3h, 2022- 2024)

Humain non humain (M1, CM/ED, 12h, 2022- 2024)

Introduction aux arts participatifs (M2, CM/ED, 12h, 2022- 2024)

Séminaires doctoraux à l'EDESTA (séminaires interdisciplinaires en art)

Méthodologies doctorales (2023- 2024, 12h)

Bien que le travail doctoral se décline de façon à chaque fois singulière, ce séminaire aimerait revenir sur des éléments qui font souvent l'objet d'une attention ou d'un souci particuliers. Il choisit de dédier les séances à quatre points méthodologiques : les introductions, les corpus/sujets/plans, les organisations de journées de recherche et de publications collectives, ainsi que la recherche-crédation doctorale.

Suivant une démarche d'approfondissement méthodologique des acquis de master, les ateliers reviendront d'abord de façon théorique sur les diverses questions qui se posent à l'échelle d'une recherche doctorale. Ils se poursuivront de manière dialogique en examinant des problèmes qui surviennent fréquemment, en analysant des extraits de thèses soutenues, et en répondant aux questions des participant.es.

Rencontres de l'EDESTA (2020-2023, 18h)

Méthodologies doctorales (2023-2024, 18h) : les séances (elles aussi co-animées) se dédient à des aspects importants du travail doctoral (conception de l'introduction, du plan, du corpus, de la recherche-crédation, ou organisation de journées d'études et publications) <https://edesta.univ-paris8.fr/methodologies-de-la-recherche-doctorale> .

Rencontres de l'EDESTA: deux journées de recherche coordonnées avec les doctorants (2023- 2024, 18h de rencontres, 18h d'atelier)

Journées d'études co-organisées avec les doctorants (2023-2024) à l'INHA, salle Vasari :

journée L'éphémère, le périssable, le transitoire 8 mars 2024 (dir. Paul Louis Rinuy avec une dizaine de doctorants)

journée Les concepts de scène le 31 mai 2024 (dir. Eliane Beaufiles, avec une dizaine de doctorants, et avec 7 invités artistiques et scientifiques) <https://edesta.univ-paris8.fr/le-concept-de-scene> .

Le concept de scène

On entend par scène ce lieu ambigu d'une présentation ou d'une mise en scène, qui expose des corps et signes sinon lisibles, du moins visibles. Focalisant l'attention, mettant en signes les matières, les scènes rassemblent souvent plusieurs réalités, et déploient une ou plusieurs fictions. Elles se pluralisent de plus en plus, accueillant par exemple de multiples scènes virtuelles, quand elles ne deviennent pas des espaces urbains ou paysagers sans bords.

La scène est aujourd'hui un cadre qui a perdu son évidence, son ancrage spatial dans un décor reconnaissable, une boîte noire ou un white cube. Mais elle n'en reste pas moins le lieu d'une mise en évidence et en rapports, dialoguant avec un public, avec lequel elle partage une durée. Elle reste aussi liée, comme le suggérait Derrida en évoquant un rêve sur la peine de mort, à des scènes de représentation mentale ou émotionnelle, à des débats qui nous précèdent toujours, et à une image ou métonymie concrète de l'espace public.

Dans ces conditions, il est opportun d'interroger les modalités suivant lesquelles les scènes contemporaines des arts déploient des débats, mettent en regard le réel, et (re) présentent une action qui s'arrête ou non à la scène. On s'intéressera également à l'hétérogénéité des pratiques et des gestes des scènes artistiques commentées par Jacques Rancière afin de cerner le régime esthétique.

Questionner la vocation de la scène, c'est plus loin questionner un lieu qui se montre montrant, tendant à sa mise en abyme, à l'interrogation de sa vocation (dé)monstrative. Dans quelle mesure les scènes du XXI^e siècle restent-elles des espaces de mise en visibilité ou de composition ? Quelles relations cultivent-elles au voir et au savoir ? Comment interrogent-elles leur geste de monstration et leur propre situation ? Quand optent-elles pour la frontalité dialogique avec les spectateurs, et quand deviennent-elles davantage des espaces de rencontre ?

Fabriques de thèse (2020-2023, 18h)

Le travail de recherche écrite se décline de multiples façons : articles, monographies, ouvrages collectifs, essais, et bien entendu mémoires et thèses. Chaque forme répond à des exigences de composition, chaque déclinaison est pensée en fonction du propos, des références ainsi que des critères de l'institution, de l'éditeur ou du comité scientifique. S'il n'est pas possible de s'en remettre à des principes valables en toute occurrence, ni de revenir dans le cadre de séances interdisciplinaires sur les exigences inhérentes à chaque discipline, ces ateliers aimeraient aiguïser l'attention de chaque doctorant.e envers son argumentation, l'intelligibilité de son propos, certains traits de son écriture, ainsi que les exigences de composition et de rigueur qui doivent irriguer tout travail universitaire. Les « fabriques de thèse » visent donc à aiguïser l'attention des doctorants envers leur écriture et leur argument, pour faciliter par la suite les relectures critiques de leurs

propres travaux, ainsi que celles de tiers écrits lors de la publication d'un ouvrage collectif. Chaque séance de trois heures reviendra sur deux ou trois travaux soumis par différents doctorants.

Cours de Master en Etudes germaniques

Master Traduction

Traduction littéraire et traduction littéraire comparée (M2, respectivement 24 h CM)
Traduction générale (M1, 24 h ED)

Master 2 Interculturalités

Théâtre et nation en Allemagne au XVIIIe et XIXe siècle (24 h CM)

Master 2 Relations internationales

Politique étrangère de l'Allemagne, Politique de Coopération de l'Allemagne, Interculturalité(s) (cours de 24h CM/ED chacun)

Agrégation d'allemand (ATER à l'université Paris 4, 2008-2009):
Les pays de langue allemande entre 1789 et 1814 (64 h, ED)

2006-08 Lycée Antoine de Saint-Exupéry

Le théâtre et la question de la science

Marie Stuart et l'esthétique idéaliste de Schiller

Professeur Unrat d'Heinrich Mann

Le naturalisme de Büchner à Hauptmann

Pièces postdramatiques sur le travail postfordiste

1997-04 ENSAM de Metz

Langue et culture allemandes, psychologie sociale, ergonomie du travail mental, communication, veille technologique, traduction.

ENCADREMENT DE JEUNES CHERCHEUR.E.S

Direction de masters : cinq en études germaniques – une soixantaine en études théâtrales

Doctorants : Clémence Perrin (CD EDESTA) – Lily Abichahine – Mathilde Chadeau (CD EDESTA) – Guillaume Tosello-Bancal – Juliette Meulle (CD ENS Lyon) – Matthieu Crépeau (en cotutelle avec Taiwan University, en codirection avec Giulia Filacanapa) – Noémie Brun (CD EDESTA, co-direction, direction principale Makis Solomos).

Participation à des comités de suivi de thèse depuis 2019, dont sept comités externes.

Membre de jury lors de sept soutenances de thèse et deux soutenances d'HDR.

ACTIVITES ET RESPONSABILITES ADMINISTRATIVES

Avril 2025 Dépôt d'une nouvelle formation de master diplômante, la Mention « Arts écologiques », ouverture prévue à l'université Paris 8 en septembre 2026.

2020-oct. 2024 Directrice adjointe de l'EDESTA.

Coordination des séminaires doctoraux, co-organisation des Rencontres de l'EDESTA, participation aux comités de sélection des contrats doctoraux, aux conseils de l'EDESTA et au collège doctoral de l'université. Rédaction et dépôt du dossier en vue de l'accréditation HCERES, réunion finale d'accréditation le 14 novembre 2024.

2020-2025 Membre du comité consultatif. Membre des sept comités de sélection de MCF en études théâtrales. Membre de comités de sélection en arts plastiques et du comité de sélection PR en ethnoscénologie (interne, 2025).

2022-2024 Enseignante correspondante des relations internationales (département théâtre).

2020-2024 Membre suppléant au CNU.

Décembre 2021 co-conception et dépôt avec Carole Brunet du projet FORHESST en réponse à l'Appel à Manifestation d'Intérêt Émergences, au fondement du master TREES.

2018-2021 Co-responsable de la licence Arts de la scène. Elaboration des nouvelles maquettes de licence 2020-2024. Responsable Parcoursup.

2016-2018 Responsable APB/ Parcoursup.

2013-2016 Coresponsable des stages. Participation à l'élaboration des maquettes de Licence et Master pour 2015-2019.

2012-2016 Membre du comité consultatif. Membre des comités de sélection de MCF en études théâtrales 4125 et 4199.

2019- 2020 Membre externe du comité de sélection de MCF 4250/170 en dramaturgie à l'université de Montpellier puis membre externe du comité de sélection de MCF en théâtre contemporain à l'université de Metz.

2009-2012 Responsable des doubles masters franco-allemands de l'institut ITI-RI avec les universités de Leipzig et de Passau. Co-responsable des stages.

2008-2009 Administration au CIERA Centre Interdisciplinaire d'Etudes et de Recherches sur l'Allemagne (mi-temps)

1998-2004 Directrice du département des sciences humaines, ENSAM de Metz.

- **Membre du comité de direction.**

- **Responsable du double master** franco-allemand avec l'université de Karlsruhe.

- **Chargée des relations internationales.** Responsable des relations avec la Chambre de Commerce et d'Industrie.

INVITATION A DES SEMINAIRES NATIONAUX

1. Séminaire du CRAL (CNRS/) EHESS, le 17 juin 2025.
2. Webinaire international de Liliane Campos, le 25 avril 2025 .
3. « Performances écologiques : cultiver les relationnalités », invitation au séminaire de Pascale Weber, Georges Vigarello, « Formes et pratiques performatives : quelles questions aujourd'hui ? », EHESS, le 26 mars 2024 (2h).
4. « Théories de la violence », invitation au séminaire d'Yves-Michel Ergal, Université de Strasbourg, dans le cadre de la préparation de l'agrégation de lettres modernes, question de littérature comparée sur la violence dans le théâtre, octobre 2010 et 2011 (respectivement 5 heures).
5. « Le théâtre de Botho Strauss et la violence », invitation au séminaire d'Hélène Beauchamp, Université de Toulouse, pour la préparation de l'agrégation de lettres modernes, question de littérature comparée sur la violence dans le théâtre, février 2011 (5 heures).
6. « Violence théâtrale et cynisme », séminaire doctoral de Jean-Marie Valentin, université Paris IV-Sorbonne, samedi 21 octobre 2006 (1h).
7. « Théâtres de la cruauté contemporains ? », séminaire doctoral de Jean-Marie Valentin, université Paris IV-Sorbonne, samedi 9 novembre 2005 (1h).

INVITATION A DES CONFERENCES ET SEMINAIRES DANS UNE UNIVERSITE ETRANGERE

1. 24 juin 2025: Keynote à l'invitation des professeurs Jörn Etzold et Leon Gabriel, institut d'études théâtrales (Theaterwissenschaft), Ruhr Universität Bochum.
2. invitation au séminaire mensuel du Prof. Dr. Matthias Warstat, Doktorandenkolloquium, Theaterwissenschaft, Freie Universität Berlin, le 18 novembre 2019. Discussion avec Prof. Dr. Ramona Mosse, Université des Arts de Zurich.
3. Séminaire du semestre d'été 2021: " Post?Anthropozänische Performances", Institut für Angewandte Theaterwissenschaft et Institute for Choreographie and Performance, Justus Liebig Universität Giessen (28 h).
4. 11 janvier 2018 : « Theater und Avantgarde in Frankreich in den 60er Jahren, mit Ausblick auf heute », Ludwig Maximilian Universität München, invitation par Dr. habil. Andreas Englhart (2h).

5. Séminaire du semestre d'été 2012 : Séminaire sur les théâtres de la cruauté inspirés par Artaud, de 1930 à nos jours, Université de Francfort, d'avril à juillet 2012, dans l'institut dirigé par Dr. Frank Estelmann (26 h).

6. « De l'impossibilité de traduire Elfriede Jelinek ? », cours dans le cadre du séminaire de master de Frank Estelmann, Université de Francfort, 20 Juin 2011 (2h).

AFFILIATION A DES GROUPES DE RECHERCHE

Membre de Performance Philosophy, Performance Studies International, l'Agès, l'EASTAP et la Deutsche Gesellschaft für Theaterwissenschaft.

LANGUES

- **Français** : langue maternelle.
- **Allemand** : langue maternelle.
- **Anglais** : C1 (oral et écrit)